

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses

**Band:** 74 (1983)

**Heft:** [1]: Jahresheft = Annuaire

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

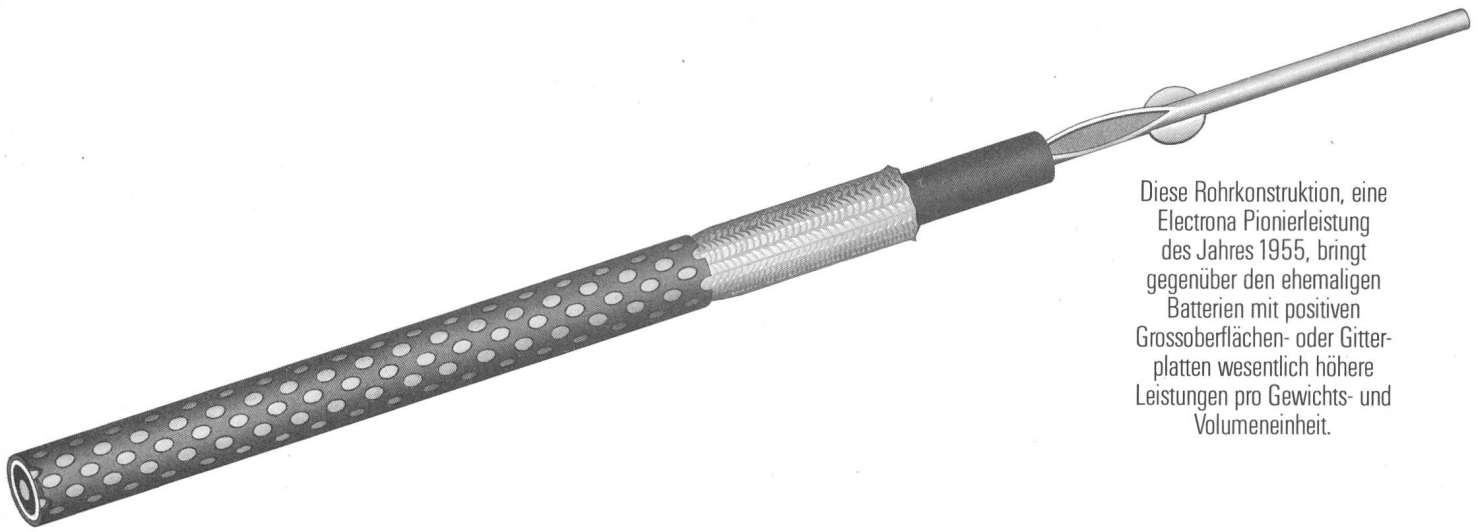
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

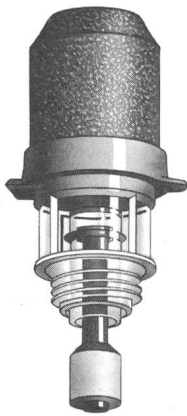
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Damit haben wir vor 27 Jahren die Industriebatterie revolutioniert:



Diese Rohrkonstruktion, eine Electrona Pionierleistung des Jahres 1955, bringt gegenüber den ehemaligen Batterien mit positiven GROSSOBERFLÄCHEN- oder Gitterplatten wesentlich höhere Leistungen pro Gewichts- und Volumeneinheit.

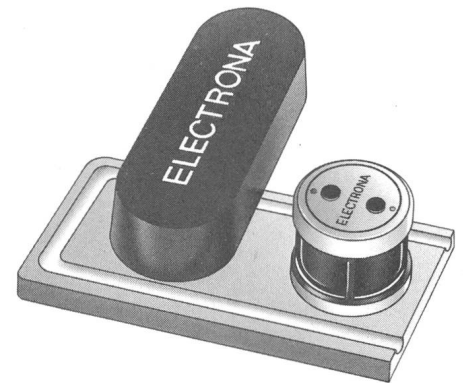
## Und damit haben wir sie seither perfektioniert:



**Fillmeter AntiEx.** Dieser praktische Verschlusspfropfen muss nicht abgeschraubt werden und ermöglicht das direkte Ablesen des Säurestandes, Messen der Säuredichte und der Temperatur. Wasser kann direkt eingefüllt werden. Die kippbare AntiEx-Kappe schützt vor Explosionsgefahr.



**Optimale Ladegeräte.** Die vollautomatischen, genau auf die Batterien abgestimmten Electrona Ladegeräte bieten optimale Leistung bei maximaler Schonung der Batterie. (Keinerlei manuelle Einstellungen erforderlich.)



**Vollisolierung.** Die mit Plastikabdeckung versehenen verlöteten Verbindungen erhöhen die Betriebssicherheit. Keine Kurzschlüsse und damit keine Explosionen durch Unachtsamkeiten; keine Kupferteile und damit keine Korrosion.

Wenn's um Akkumulatoren geht, ist Electrona in der Schweiz führend punkto Leistung, Langlebigkeit, Sicherheit und Wartungsfreundlichkeit. Dafür bürgt die Electrona Forschung, immer an vorderster Front des technischen Fortschritts. Und dafür bürgt der sprichwörtliche Electrona Service, in der ganzen Schweiz jederzeit abrufbereit.

**Immer an der Spitze des Fortschritts.**

**ELECTRONA**

Electrona SA, Accumulatorenfabrik  
CH-2017 Boudry/NE, Tel. 038/44 21 21  
Telex 35 398 ACCU CH  
ab 9. 83: 952 896

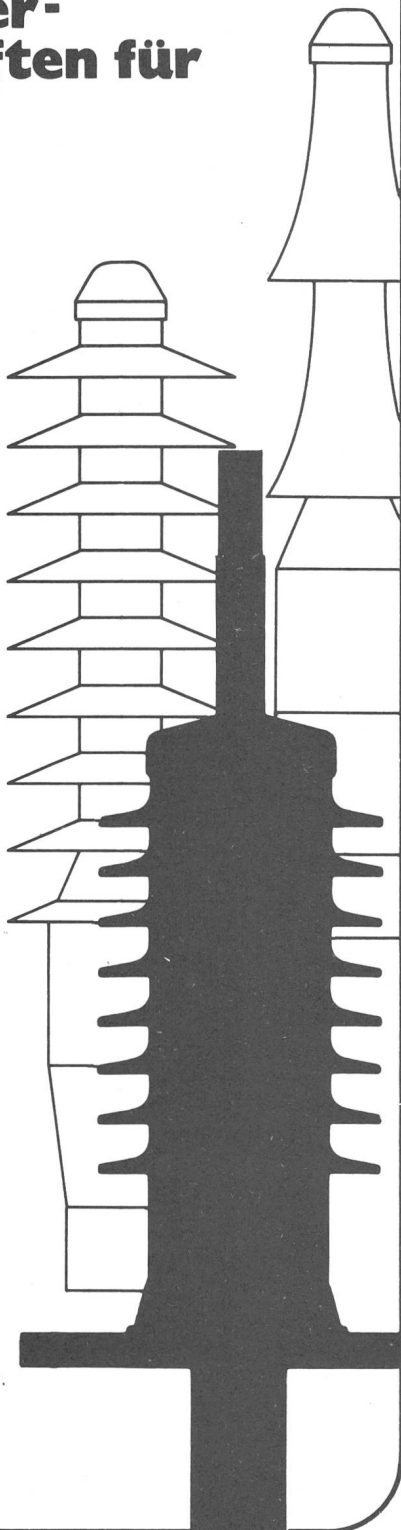
Die ideale Ergänzung  
zum bestehenden «ixosil»-Endverschluss-Programm  
für Kunststoffkabel mit PE-, XLPE- und EPR-Isolation

# ixosil

®

## Freiluft- Endverschlüsse mit Stützer- eigenschaften für 10-170 kV

- Rasche, einfache Montage ohne Spezialwerkzeuge (bewährte Aufschiebetechnik)
- Hohe mechanische und Kurzschluss-Festigkeit
- Schlag- und stossfest
- Glimm- und ozonfest
- Hohe Beständigkeit gegen atmosphärische Einflüsse, UV-Bestrahlung und Temperaturbeanspruchung
- Hohe Kriechstromsicherheit, selbst bei ungünstigen Umgebungsbedingungen
- Grosse Wechsellastfestigkeit, auch bei extremer Beanspruchung
- Stückprüfung garantiert konstante Qualität des Serienproduktes



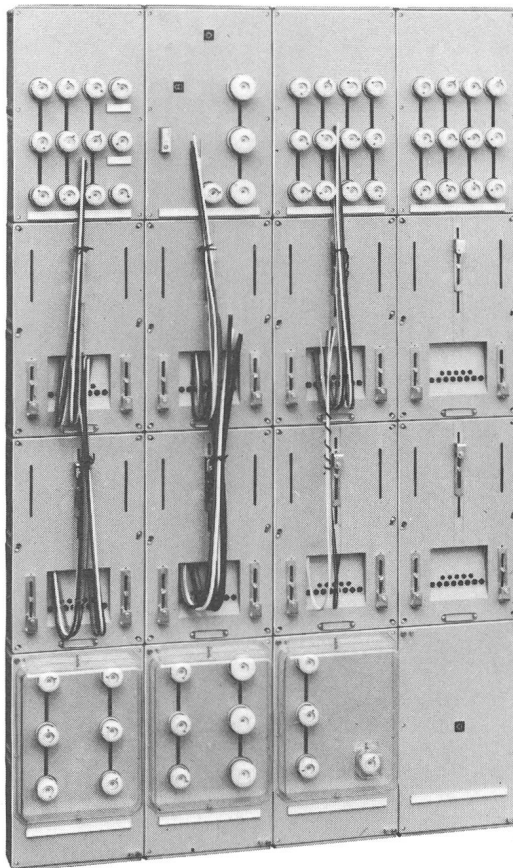
Verlangen Sie  
detaillierte Unterlagen:



Dätwyler AG,  
Schweizerische Kabel-,  
Gummi- und Kunststoffwerke,  
CH-6460 Altdorf / Schweiz

Telefon 044 / 4 11 22  
Telex 7 86 91 dag ch

# Das ist ASM



ASM ist ein bis ins Detail durchdachtes, ausserordentlich vielseitiges, in seiner Einfachheit konkurrenzloses und in der Elektro-Installationspraxis bereits tausendfach bewährtes Baukastensystem für Zähler-, Sicherungs- und Schalttafeln.

ASM eignet sich besonders für Hausinstallationen in Ein- und Mehrfamilienhäusern, für Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und unzählige weitere Kleinsteuerungen im Wohn-, Verwaltungs-, Gewerbe- und Industriebau. Das Hauptbauelement des ASM-Baukastensystems – der 250×200 mm grosse Universalrahmen – ist allseitig mit Kamm und Nut versehen und lässt sich sehr einfach ohne Werkzeuge mit weiteren Universalrahmen sowohl über- wie nebeneinander zu beliebig grossen Tableaurahmen zusammenstecken. Zwei übereinander zusammengefügte Universalrahmen ergeben z.B. ein EW-Normen entsprechendes Zählerfeld von 250×400 mm.

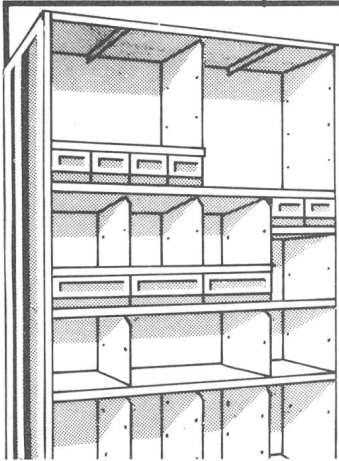
Verlangen Sie unsere Dokumentation.

8a.1.79

## TENAG AG

Rohrstrasse 44  
8152 Glattbrugg/ZH  
01-810 43 66

Rue du Simplon 2  
1094 Paudex  
021-39 37 28



## Element - Lagergestell Typ 01

Man sieht es auf den ersten Blick!  
Dieses Gestell wurde vom erfahrenen Praktiker für die Praxis entwickelt. Weil das Lagergut die Konstruktion bestimmte, bietet nur dieses Gestell eine solche zweckmässige Vielfalt an Einteilungsmöglichkeiten.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei:

**Wehrle System AG**  
Betriebseinrichtungen, 9230 Flawil, Telefon 071 / 83 3111

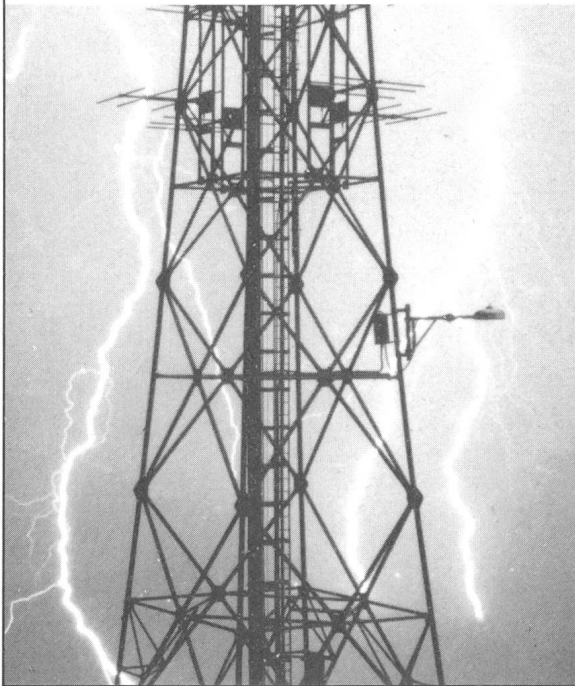
Aus unserem Programm

- Vollwandgestelle
- Palettengestelle
- Garderobenschränke
- Rohrgestelle
- Kabelrollenständer
- Verschiebeanlagen elektronisch gesteuert

**WEHRLE**  
**SYSTEM**

**Das öffentliche Netz als Stromquelle kann Ihnen Überraschungen bereiten**

**Mit der unterbrechungsfreien statischen Stromversorgungs-Anlage (USV-Anlage) AGIETRONIC sind Sie in jedem Fall sicher**

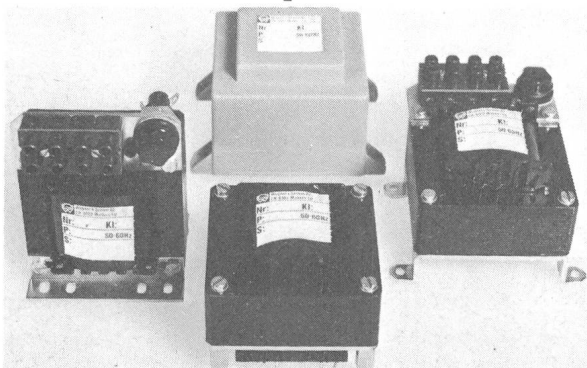


USV-Anlagen AGIETRONIC werden seit über 16 Jahren mit Erfolg zur Speisung von empfindlichen Verbrauchern wie Datenverarbeitungsanlagen, Prozesssteuerungen u. a. eingesetzt.

Das Fabrikationsprogramm umfasst heute statische, absolut unterbrechungsfreie Wechselstromversorgungsanlagen, bestehend aus Gleichrichtern, Wechselrichtern, Akkumulatorenbatterien und elektronischen Leistungsschaltern, mit Anschlussleistungen von 0,5 kVA bis über 1000 kVA. Die Entwicklung und Fabrikation im Inland gewährleistet ein Know-how, von dem der Anwender unmittelbaren Nutzen zieht.

**INVERTOMATIC**  
AG für Energieumwandlung  
Via S. Balestra 22  
CH-6600 Locarno Tel. 093 31 92 42  
(Switzerland) Telex 846202 im ch

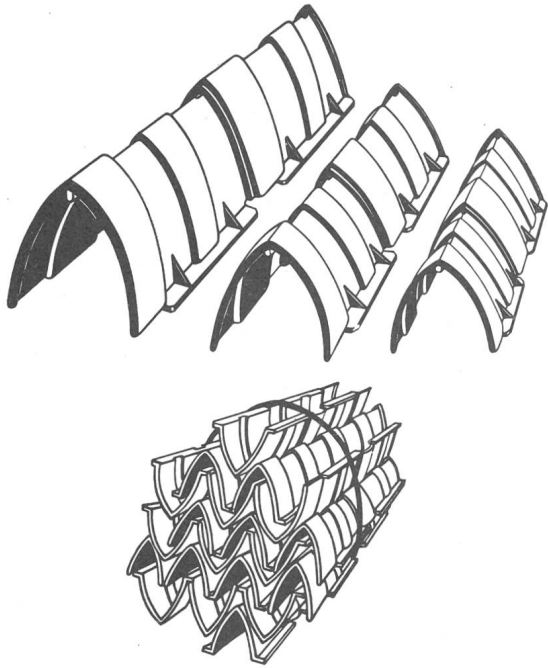
## Ein- und Dreiphasen-Transformatoren nach Ihren Angaben



- kurze Lieferfristen
- Einzelanfertigung
- hohe Qualität bei fairem Preis
- Normalreihe bis 15 kVA
- Hochleistungsreihe bis 330 VA
- mit SEV-Prüfzeichen
- grosse Auswahl an Anschluss- und Montagearten
- Verlangen Sie unseren Katalog

### **WAGNER + GRIMM AG**

Transformatorfabrik, 6102 Malters  
Telefon 041 / 97 22 55, Telex 72366



## SCHOELLER- Kunststoff-Kabelabdeckung — die moderne Lösung

### Vorteile:

- Wandstärken-Verdickung in der Gefahrenzone
- Breite Auflageflächen
- Gesicherte Stoßstellen
- Mittentrennung ergibt Kurzabdeckungen für enge Radien
- Verriegelungsmechanismus verhindert das Wegspringen
- Hohe Wirtschaftlichkeit, schnelle Verlegung, billiger Transport
- 3 Grössen für alle Kabel bis zu 120 mm Durchmesser

### Technische Daten:

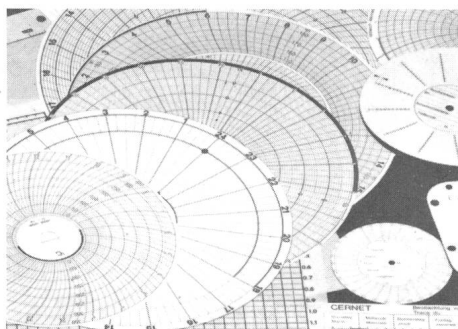
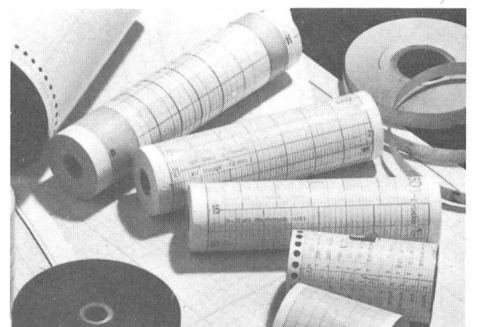
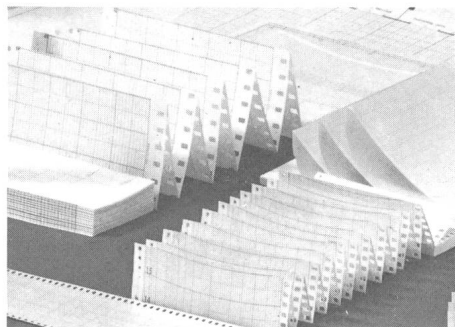
	KD 50	KD 80	KD 120
Länge (mm)	420	420	420
Basisbreite innen	70	110	150
Breite aussen	105	150	210
Gewicht pro m	0,9	1,5	2,1
Max. Kabel- $\phi$	50	80	120
Min. Biegeradius ganz	2,5 m	2,7 m	3,4 m
Min. Biegeradius halbiert	1,5 m	1,6 m	1,8 m
Lieferform	Bünde à 20 Stück = 8 m		

Ein Produkt der  
**ALEXANDER SCHOELLER & CO. AG**  
8604 VOLKETSCHWIL

Verkauf:  
**KABELWERKE BRUGG, 5200 BRUGG**

 **Diagramma  
Dietikon AG**  
Fabrik für Registrierpapiere

Zürcherstr. 152, CH-8953 Dietikon  
Tel. 01/7408483 Telex 54 391



Registrierpapiere zu allen schreiben-  
den Instrumenten

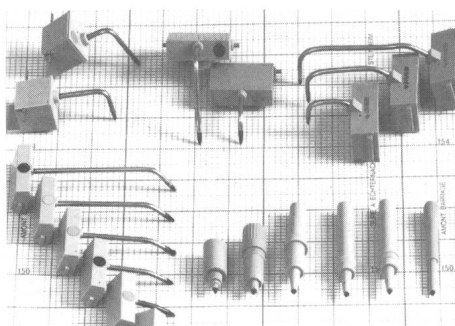
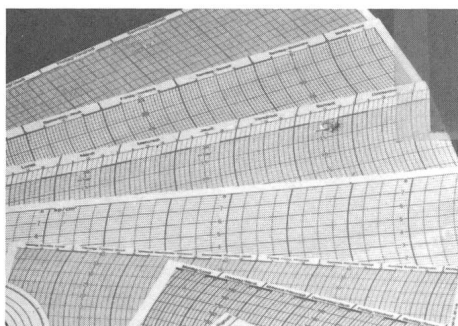
### FABRIKATIONSPROGRAMM

Diagrammrollen, -Scheiben, -Streifen  
und -Blätter, Testkarten usw.  
Faltbänder, EEG- und EKG-Faltpakete  
Teletype- und Druckerrollen  
Registrierintinten

INELTEC 81  
8. bis 12. September 1981  
Halle 27, Stand 477

### ZUBEHÖRE

VERMES - Faserschreibfeder  
Faltapparat für Rollenauswertung und  
Archivierung  
Umroll- und Auswertegerät  
Spezialintinten



# Sauber! Saubere! Saubere!

*Sauber ist die Montage der Studex-Kabel XKT.*

*XKT heissen unsere Mäanderkabel mit vernetzter Isolation, konzentrischem Aussenleiter und trockenem, ausbrechbarem Füllmantel.*

*Mehr über diese Verbindung: 062 · 65 14 44*

**Studer Draht- und Kabelwerk AG**  
**CH-4658 Däniken SO**



## Zur rationellen Lösung Ihrer Steuerungs- und Überwachungsaufgaben können wir Entscheidendes beisteuern

Unser Beitrag: SELECONTROL PLC-COMPACT, die speicherprogrammierbare Steuerung.

Der unumgängliche Baustein mit seinen aussergewöhnlichen Eigenschaften:

- Ausgangsbelastbarkeit: 2 A/24 V
- Programmspeicher: 2 k
- mit Schrittzählertechnik und Fehlerdiagnostik

Diese Vorteile ermöglichen seine Anwendung überall in der Technik, z. B.:

- Logische Ablaufsteuerungen im Maschinenbau
- Test-, Prüf- und Sortier-einrichtungen
- Betriebsüberwachungen und Klimatechnik
- Schalttafelbau

SELECONTROL PLC-COMPACT spricht auch für die einfache Handhabung. Ihr Personal ist nach kurzem Selbststudium oder nach einem eintägigen Seminar in der Lage, die praxisorientierte Programmier-technik anzuwenden.

**Gehen Sie auf Erfolgskurs, steuern Sie uns an.**  
Wir beraten Sie mit Vergnügen.

Selectron Lyss AG  
3250 Lyss Tel. 032 84 56 61  
8126 Zumikon Tel. 01 918 20 20

**Selectron**



# NICHT VERGESSEN!

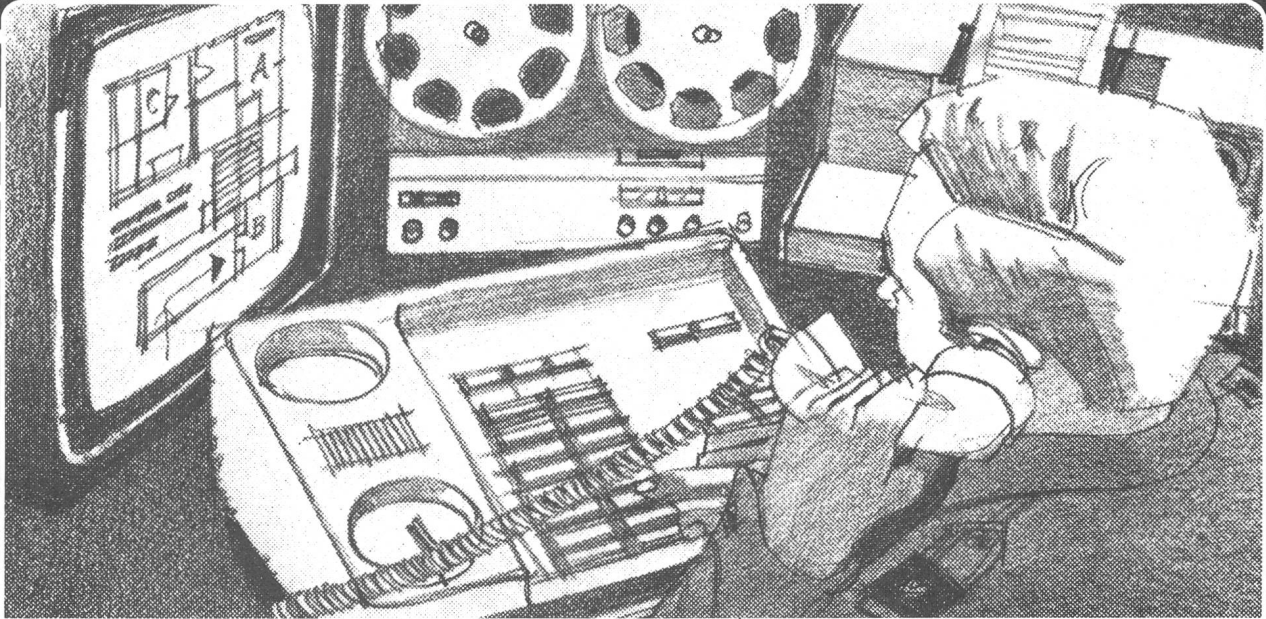
DIESER INSTALLATEUR  
KENNT KEINE  
PROBLEME

Weil er jedes Problem  
mit einem der unzähligen  
Feller Apparate  
lösen kann.

Feller Installationsmaterial vermag den qualitativen, ästhetischen, funktionellen und rationalen Bedürfnissen eines jeden Bauobjektes gerecht zu werden. Zur Verfügung steht ein umfassendes Sortiment verschiedenster Apparate für die verschiedensten Anwendungsbereiche.

*Feller*

Elektrotechnik  
Informatik



# Wenn eine Alarm- oder Mobilisierungs-Anlage im richtigen Moment funktionieren soll, meldet man sich bei Autophon.

## Lassen Sie sich über die Gründe näher informieren.

Es wäre wirklich interessant zu wissen, warum man sich mit einer Alarmübertragungsanlage von Autophon sicherer fühlt:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Informieren Sie uns im Detail über das tonfrequente Übertragungssystem TUS, das Alarmsignale über vorhandene Telefonleitungen überträgt. | <input type="checkbox"/> Zeigen Sie uns die Vorteile des SMT-Systems, mit dem man selektiv Einsatzgruppen oder einzelne Personen auch über besetzte Telefonleitungen mobilisieren kann. | <input type="checkbox"/> Wir sind zudem an einer kombinierten TUS/SMT-Anlage interessiert.<br>Senden Sie uns bitte die angekreuzten Unterlagen, denn sicher ist sicher. |
|---|---|---|

Name: \_\_\_\_\_ in Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern 22

Autophon-Niederlassungen

in Zürich 01 248 12 12, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04  
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50



# AUTOPHON

Sprechen Sie mit Autophon, wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen, wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen oder einsatzbereit sein müssen.